

بناء الجملة

Sintaxis

تقوم الجملة الإسبانية على عدة ركائز هامة من دونها تختل الجملة وتصبح غير صحيحة وهي:

المبتدأ: وهو ركيزة أساسية في الجملة، وهو إما أن يكون مذكورًا ضمناً، ويعرف من تصريف الفعل وإما أن يأتي صراحة

ويأتي المبتدأ إما اسم علم أو ضمير أو فعل في المصدر إذا أتى في أول الجملة مثل:

El profesor explica la lección	المعلم يشرح الدرس.
Alguien ha venido	شخص ما قد أتى.
El hablar correctamente es necesario	التحدث بشكل صحيح أمر ضروري.
No me interesa el porqué	لا يهمني السبب.

ثانياً: يمكن أن يصاحب المبتدأ الأدوات أو الصفات أو أسماء العلم مثل:

El ciclista pedalea	المتسابق ركب الدراجة.
La casa grande está deshabitada	هذا البيت الكبير يكون غير مأهول.
Tu amigo Juan te llama	صديقك جون يناديك.

كما يمكن أن يتركب المبتدأ من عدة أسماء، مثل:

كارمينا وألبرتو سوف يأتيان غداً.

Carmina y Alberto vendrán mañana

تمارين

حدد المبتدأ في الجمل الآتية:

A) Identifica el sujeto de estas oraciones.. Por ejemplo:

La muchacha tiene una tosecilla ligera. **Sujeto**

El señor Ramón se chapuza en un hondo caldero de agua fría.

Carlos ya no es ningún niño

Doña Rosa madruga bastante.

Él compra la harina a los comerciantes de trigo

Consiguió el trofeo para el colegio el año pasado

El profesor de física aprobó a los alumnos menos cualificados

Aquéllos se saludan efusivamente

Quiero lo mejor para mis queridos hijos.

Matilde está en Miami.

Gloria es alta y delgada

Está bastante enfermo

حدّد من الجمل السابقة الجمل التي حذف منها المبتدأ، ثم خمن المبتدأ المحذوف.

B) Di qué oraciones de las anteriores tiene el Sujeto

Omitido.Cuál es el Sujeto Gramatical de éstas?

الخبر: والذي دائماً ما يكون فعلاً

ويأتى إما خبراً اسمياً (إعتبارياً) حيث يأتى الخبر مكوناً من تصريف (ser) أو

(estar) متبوعين باسم أو صفة مثل:

Enrique es profesor

إنريك يكون معلماً.

El profesor es inteligente

المعلم يكون ذكياً.

أو خبراً فعلياً، وهو يتكون من كل الأفعال المصرفة ما عدا فعلى (ser)

و(estar)، مثل:

El chico estudia

الولد يدرس.

ويجب أن نوضح بأن ضمائر المفعول (المباشر وغير المباشر والظرفي) يعدوا من

مكمالات الخبر.

تمارين

حدد الخبر في الجمل الآتية، ثم بعد ذلك حدد نوع الخبر هل هو خبر اسمي أم فعلي، ثم وضح الفرق بين هذين النوعين من الخبر.

A) Distingue los predicados de las oraciones siguientes.

Separa las oraciones con Predicado Nominal y las oraciones con Predicado Verbal. Explica la diferencia entre los dos tipos de predicado:

Las barcas salen mañana del puerto.

Luisa estaba convencida de ganar.

Aquella majestuosa figura es una catedral gótica

Siempre cantan las mismas canciones en este lugar.

ملحوظات هامة جداً على المبتدأ والخبر:

أولاً: يجب أن يتفق المبتدأ والخبر في الإفراد والجمع.

ثانياً: عندما تتعدد الأسماء أو الضمائر التي تكون في محل مبتدأ في الجملة الواحدة يجب تصريف الفعل الخبري في الجمع بما يتناسب مع هذا الجمع بحيث إذا أتت الضمائر محتوية على الضمير (yo) فيصرف الفعل كما لو كان مع ضمير الفاعل (Nosotros)، أما إذا أتت الضمائر غير محتوية على الضمير (yo) فيصرف الفعل كما لو كان مع ضمير الفاعل (Vosotros)، مثل:

لقد تم انتخابنا أنا وأنتم وهي.

Ella, vosotros y yo hemos sido elegidos

لقد تم انتخابنا أنا وأنت.

Tú y yo hemos sido elegidos

لقد تم انتخابكم أنت وهو.

Él y tú habéis sido elegidos

ثالثًا: قد يحتوي الخبر على مكملات لتوضيح معنى الجملة أو تحديدها وهي إما أن تكون مفعولا به مباشراً أو مفعولا به غير مباشر أو مفعولا ظرفياً، مثل:

قام المعلم بتقديم الملاحظات للطلاب في ساحة المدرسة.

El profesor entregó las notas a los alumnos en el patio del colegio

بالإضافة إلى ذلك فمن الممكن أن تأتي الجملة إما بسيطة؛ أي تحتوي على خبر واحد فقط أو مركبة والتي تحتوي على أكثر من خبر.

مثال على الجملة البسيطة:

Juán habla árabe

جون يتحدث العربية.

مثال على الجملة المركبة:

أنا مسرورة لأنك اجتزت الامتحان.

Me alegro que hayas aprobado el examen

جون يستطيع التحدث بالعربية والعزف على الغيتار.

Juán habla árabe y toca la guitarra

وتنقسم أدوات العطف التي تعطف بين أكثر من جملة بسيطة مكونة الجملة المركبة إلى نوعين:

أولاً: أدوات العطف التي تعطف بين أكثر من جملة بسيطة مكونة الجملة المركبة الدالة على الترتيب أو الإضافة، ويتميز هذا النوع من أدوات العطف بأنه يجمع بين أكثر من جملة بسيطة، ولكن كل جملة تكون كاملة ومستقلة، ومن الممكن أن تجتزأ من السياق وتعطي معنى مفيداً، مثل:

أنطونيو يذاكر جيداً ويجتاز الامتحانات بنجاح.

Antonio estudia y aprueba los exámenes

ثانياً: أدوات العطف التي تعطف بين أكثر من جملة بسيطة مكونة الجملة المركبة الدالة على التبعية، ويتميز هذا النوع من أدوات العطف بأن الجملة الثانية تعتمد على الجملة الأولى في المعنى، وتكون مكاملة لمعنى الجملة الأولى لذلك لا يمكن أن تجتزأ من السياق حيث إنها لا تعطي معنى مفيداً، مثل:

أرجو أن تدعو والدك لكي يشرح لك ماهية المشكلة.

Llama a tu padre para que te explique el problema

الفعل

EL VERBO

أولاً: يأتي الفعل إما على حالته المصدرية، ويتم تحديده في اللغة الإسبانية عن طريق احتفاظ الفعل بحرف (r) دون تغييره، مثل:

estudiar	الدراسة
dormir	النوم
Comer	تناول الطعام

يجب أن نوضح الفرق بين اسم الفاعل أو الحال من ناحية واسم المفعول من ناحية أخرى وطرق استخدامهما قبل الانتقال إلى شكل آخر للفعل.

أولاً: اسم الفاعل أو الحال

تتم صياغة اسم الفاعل من الأفعال المنتهية بـ (ar) عن طريق حذف الـ (ar)

واستبدالها بـ (ando)

وتتم صياغة اسم الفاعل من الأفعال المنتهية بـ (ir أو er) عن طريق حذف الـ (er)

أو (ir) واستبدالها بـ (iendo) أمثلة:

hablar → hablando	يتكلم ← متكلم
vivir → viviendo	يعيش ← عايش
volver → volviendo	يعود ← عائد

وهناك بعض الأفعال التي تتغير قليلاً عند تحويلها إلى اسم فاعل، ولها ٣ حالات:
يتحول حرف e في قلب الكلمة إلى i مثل:

decir → diciendo	يقول ← قائل
pedir → pidiendo	يطلب ← طالب

وكذلك بالنسبة لـ

servir ، sentir ، ver ، vestir

يتحول حرف o في قلب الكلمة إلى u مثل:

dormir → durmiendo	ينام ← نائم
--------------------	-------------

وكذلك بالنسبة لـ

poder ، morir

يتحول حرف i الذي يوجد في المقطع iendo إلى y فيصبح yendo مثل:

leyendo ← leer

وكذلك بالنسبة لـ

construir ، creer ، oír ، huir ، caer

استخدامات اسم الفاعل أو الحال

يستخدم بعد أفعال الكينونة (estar) ليكون الزمن المضارع المستمر
مثال:

¿Qué está haciendo?

ماذا تفعل؟

ثانيًا: اسم المفعول

تتم صياغة اسم المفعول من الأفعال المنتهية بـ (ar) عن طريق حذف الـ (ar) واستبدالها بـ (ado)

وتتم صياغة اسم المفعول من الأفعال المنتهية بـ (er أو ir) عن طريق حذف الـ (er أو ir) واستبدالها بـ (ido):

أمثلة:

amar → amado	يحب ← محبوب
oír → oído	يسمع ← مسموع
comer → comido	يأكل ← مأكول

وهناك بعض الأفعال التي تتغير قليلاً عن تحويلها إلى اسم المفعول ، ولها ٣ حالات

أفعال تنتهي بالمركب to

abrir → abierto	يفتح ← مفتوح
ver → visto	يرى ← مرئي

وكذلك بالنسبة لـ

cubrir ، descubrir ، escribir ، morir ، poner ، volver ، resolver ، romper

أفعال تنتهي بالمركب cho مثل:

decir → dicho	يقول ← مقول
hacer → hecho	يفعل ← مفعول

وكذلك بالنسبة لـ

satisfacer

استخدامات اسم المفعول

يستخدم بعد الفعل المساعد haber لتكوين الزمن المضارع أو الماضي التام
سنتعرف على هذه الصيغة في دروس لاحقة

ليكون الصيغة النعتية (الصفات) من الفعل، مثال:

Mi casa está abierta

منزلي مفتوح.

الشكل الآخر للفعل هو أن يصرف الفعل مع أربع صيغ رئيسية على أساس هدف المتكلم تندرج تحتهم العديد من الأزمنة ماعدا الصيغة الرابعة، وهي الصيغة الأمرية، وهي إما

١- الصيغة الخبرية

٢- الصيغة الإحتمالية

٣- الصيغة الإنشائية

٤- الصيغة الأمرية

وتنقسم الأفعال في اللغة الإسبانية إلى ثلاث مجموعات، وذلك على أساس نهاية كل فعل:

إذا كان منتهياً بـ (ar) يكون من أفعال المجموعة الأولى، مثل: (*estudiar*)

أما إذا كان منتهياً بـ (er) يكون من أفعال المجموعة الثانية، مثل: (*comer*)

أما إذا كان منتهياً بـ (ir) يكون من أفعال المجموعة الثالثة، مثل: (*dormir*)

بنية الفعل

يتكون أي فعل على حالته المصدرية مثل *estudiar*

١- جذر الكلمة أو أصل الكلمة (- estudi)

٢- حرف العلة المحوري (a)

٣- حرف الـ (r) الخاتم.

يجب أن يكون الفعل مسبقًا باسم صريح في محل فاعل (مثلاً: ماريا, ex: María) أو ضمير صريح في محل فاعل أنا و أنت (للمذكر والمؤنث) و حضرتك (للمذكر والمؤنث) و هو و هي و نحن (للمذكر والمؤنث) و أنتم (للمذكر والمؤنث) حضراتكم (للمذكر والمؤنث) و هم و هن).

(yo, tú, usted, él, ella, nosotros(as), vosotros(as), ustedes, ellos, ellas)

أو مسبق بفاعل معروف ضمناً، ويعرف نوع وعدد الفاعل من خلال نهايات كل فعل.

ملاحظة هامة جداً

لا تستخدم الضمائر الشخصية التي تكون في محل الفاعل في كثير من الأحيان في الإسبانية حيث إنها تعرف ضمناً من خلال نهايات كل فعل اللهم إلا إذا أراد المتكلم التأكيد أو التوضيح بالإسبانية.

الأزمنة الرئيسية هي:

الفعل المضارع: ما دلّ على حدثٍ يجري مستمراً

الفعل الماضي: ما دلّ على حدثٍ مضى زمنه.

الفعل المستقبل: ما دلّ على حدثٍ يتوقع أن يحدث مستقبلاً.

ولكن تنفرع من هذه الأزمنة في اللغة الإسبانية العديد من الأزمنة حيث لكل زمن استخدامه في اللغة الإسبانية ألا وهم:

الزمن المضارع

الزمن الماضي (بسيط/ تام/ السابق/ الأسبق).

المستقبل

الزمن الظرفي أو الاحتمالي
الزمن المضارع الإنشائي
الزمن الماضي (التام/ السابق) الإنشائي

مع الوضع في الاعتبار أن كل هذه الأزمنة تتكون من أزمنة بسيطة وأزمنة تامة
ولكل استخداماته.